



nr 2 (19), grudzień 2019,
biuletyn bezpłatny

 OŚRODEK
KULTURY
JASTROWIE



ISSN 2300-3413

Jastrowie

Kwartalnik kulturalno-informacyjny Gminy i Miasta Jastrowie

**NEWSY
Z NASZEJ GMINY**

STR. 4-7

**FANTASTYCZNE
FERIE Z OKJ**

STR. 13

**PO 30 LATACH ODNALAZŁA
SWOJEGO BLIŹNIAKA -
WYWIAD Z I.KIERNICKĄ**

STR. 16



FOT. J. SUTKOWSKI

JARMARK

MIKOŁAJKOWY

Z GWIAZDĄ

STR. 14



Bank Spółdzielczy w Jastrowiu
Spółdzielcza Grupa Bankowa

Na wszystko, o czym zamarzysz



Kredyt gotówkowy

*Zdrowych i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia,
spędzanych w atmosferze spokoju
i rodzinnego ciepła
oraz wszelkiej pomyślności
w nadchodzącym
Nowym Roku 2020*

*życzy Rada Nadzorcza,
Zarząd oraz Pracownicy
Banku Spółdzielczego w Jastrowiu*



Klienci indywidualni

tel. (67) 266 21 41
(94) 374 02 23
www.bsjastrowie.pl

Informacja oparta na reprezentatywnym przykładzie: kwota udzielonego kredytu 6.000 zł, całkowita kwota kredytu 6.000 zł, roczne stałe oprocentowanie nominalne 6%, całkowity koszt kredytu wynosi 638,04 zł, w którego skład wchodzi: prowizja za udzielenie kredytu (płatna ze środków własnych kredytobiorcy) 240 zł, odsetki od kredytu 398,04 zł, przy przyjęciu wyżej wymienionych parametrów RRSO wynosi 10,35%, całkowita kwota do zapłaty stanowiąca sumę całkowitej kwoty kredytu i całkowitego kosztu kredytu wynosi 6.638,04 zł, spłata kredytu w 25 miesięcznych równych ratach kapitałowo – odsetkowych, przy czym 24 raty w wysokości 255,92 zł, ostatnia rata w wysokości 255,96 zł. Kalkulację sporządzono na dzień 31.10.2019 r., przy założeniu obowiązywania umowy przez czas, na który została zawarta, wypełnienia przez Bank i kredytobiorcę zobowiązań wynikających z umowy w terminach w niej określonych, w tym spłaty kredytu zgodnie z harmonogramem. Decyzja kredytowa uzależniona jest od wyniku indywidualnego badania zdolności kredytowej oraz oceny ryzyka kredytowego dokonanego przez Bank Spółdzielczy w Jastrowiu.

Spis treści

- Zamiast wstępu • 3
- Newsy z naszej gminy • 4-7
- Kulturalny rozkład jazdy • 8
- Kulturalny flesz wydarzeń • 9-10
- Galeria cichych artystów • 11
- XX Dyktando Powiatowe • 12
- Fantastyczne ferie z OKJ • 13
- Jarmark Mikołajkowy z Gwiazdą • 14
- Utwór - W. Wesołowski • 15
- Po 30 latach odnalazła swojego bliźniaka • 16
- Dzieje się w terenie • 17
- Nowy klub w OKJ • 18
- W bibliotece • 19
- Żywa historia • 20
- Wielki Peksa • 21
- Ze sportowych aren • 22

WYDAWCA:

Ośrodek Kultury w Jastrowiu
64-915 Jastrowie, ul. Poznańska 50
www.okjastrowie.pl

REDAKCJA:

64-915 Jastrowie, ul. Poznańska 50
tel. 67 266 22 94
kultura@okjastrowie.pl

REDAKTOR NACZELNA:

Karolina Frączek

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:

Alicja Awłasewicz, Beata Jaśniewicz, Katarzyna Kowalska,
Sylwia Bazylińska-Nosek, Piotr Kozłowski

PROJEKT I DRUK:

Leszczyńscy s.c.
Złotów, ul. Wojska Polskiego 2
tel. 67 263 56 63
www.leszczyńscy.pl

NAKŁAD: 4000 EGZ.

Zasięg: gmina i miasto Jastrowie
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń.

Zastrzegamy sobie prawo do skracania i adiustacji
tekstów oraz listów nadesłanych do redakcji i zmiany ich tytułów.

Zamiast wstępu



365 dni... aż tyle lub tylko tyle trwa cały rok. Szanowni Państwo, w trakcie tego roku wspólnie spędziliśmy czas na ponad siedemdziesięciu wyjątkowych wydarzeniach, organizowanych przez Ośrodek Kultury wraz z gminą i miastem Jastrowie. Statystycznie to ponad jedno dobre wydarzenie w tygodniu. Obecność i pomoc partnerów biznesowych oraz organizacji pozarządowych umożliwiła nam zadbanie o atrakcyjność i najwyższą jakość imprez kulturalnych. Wszystko po to, aby stworzyć Państwu okazję, aby na chwilę zatrzymać się i zrelaksować w towarzystwie osób Wam ważnych. Niezmiernie się cieszę, że w tych przyjemnych chwilach mogliśmy Państwu towarzyszyć.

Pragnę wyrazić wyrazy podziękowania dla wszystkich Państwa za zaangażowanie, szczerą pomoc, bezinteresowne chęci oraz przede wszystkim uczestnictwo. Zainteresowanie i frekwencja Państwa podczas wydarzeń jest dla nas dowodem, iż idziemy w dobrym kierunku. Wyrażam głęboką nadzieję, że wspólna praca oraz pasja całego zespołu OKJ przy wsparciu przyjaznych nam osób jeszcze nie raz pozwoli nam na emocjonujące spotkania z kulturą.

Przed nami ostatnie dni 2019 roku. Czas refleksji, podsumowań i planów na nadchodzący rok. Co nas czeka w 2020 roku? Zapewniam, że zadamy o to, aby każdy z Państwa mógł wybrać coś interesującego dla siebie oraz swoich bliskich.

W najbliższym czasie zaprosimy Państwa na zimowe koncerty do sali widowiskowej OKJ, spektakle teatralne, warsztaty dla duszy i ciała oraz okrągłe jubileusze, które będą miały miejsce w naszej Gminie. Tworzymy Galerię Cichych Artystów, do której również gorąco zapraszam wszystkich, którzy tworzą w domowym zaciszu. Dzieci i młodzież czekają „Fantastyczne ferie w OKJ” za sprawą nowej formacji powstałej przy OKJ, tj. Jastrowskiego Klubu Fantastyki. Więcej informacji znajdziecie Państwo na kolejnych stronach grudniowego numeru OK Jastrowie. Ponadto w nowym roku nowe oblicze naszego Kwartalnika, które, mam nadzieję, przypadnie Państwu do gustu.

Tak zapowiada się kultura w najbliższym czasie, a jak zapowiadają się Święta Bożonarodzeniowe w Państwa domach?

Z serca życzymy, aby otulały ciepłem i miłością, dobrym gestem i rodzinnym kołędowaniem. Bądźmy razem w tym szczególnym czasie! Szanowni Państwo, z całym zespołem OKJ życzymy Wam samych cudowności!

Karolina Frączek,
Dyrektor Ośrodka Kultury w Jastrowiu

www.okjastrowie.pl



NEWSY Z NASZEJ

BUDŻET 2020: TRUDNY, ALE STABILNY

12 grudnia Rada Miejska w Jastrowiu uchwaliła budżet Gminy i Miasta Jastrowie na 2020 rok. Dochody ustalono w wysokości 52.070.048,63 zł, zaś wydatki na poziomie 52.924.572,63 zł, co daje deficyt budżetowy w wysokości 854.524 zł.

Inwestycje

Wielkość nakładów inwestycyjnych przewidzianych do realizacji w projekcie budżetu na 2020 rok stanowi kwotę 2.471.109,55 zł, to jest 4,67% planowanych wydatków ogółem.

Największym zadaniem zaplanowanym na rok 2020 będzie przebudowa pomostów na plaży miejskiej przy ul. Jeziornej w Jastrowiu. W budżecie zabezpieczono na ten cel 1.000.000 zł. Dokumentacja projektowa jest już gotowa. Do połowy kwietnia rozebrane zostaną stare pomosty, natomiast przed sezonem wybudowane będą nowe, bezpieczne. W budżecie zabezpieczono również kwotę 700.000 tys. zł na dofinansowanie przebudowy drogi powiatowej Nr 1013P Brzeźnica – Nadarzyce oraz kwotę 320.000 zł na zakup od powiatu złotowskiego działki Nr 1204/10 zabudowanej salą gimnastyczną przy ul. 1 Maja w Jastrowiu.

Wśród zadań inwestycyjnych realizowanych w 2020 roku będzie adaptacja pomieszczeń w budynku ośrodka zdrowia przy ul. 1 Maja z przeznaczeniem na miejski żłobek. Na ten cel oraz na bieżące funkcjonowanie gmina pozyskała dofi-

nansowanie z WRPO w kwocie 912 tys. zł. Kolejny wniosek z przeznaczeniem na utworzenie miejsc dla dzieci do lat 3 złożony został w ramach rządowego programu Maluch+. Wniosek jest oceniany. Na adaptację pomieszczeń na miejski żłobek wraz z wyposażeniem, placem zabaw, bieżącym funkcjonowaniem przez półtora roku, gmina planuje pozyskać ok. 1,5 miliona złotych. Co ważne, inwestycja nie będzie wymagała wkładu własnego gminy. Z inwestycji drogowych najważniejsza będzie przebudowa ul. Mickiewicza w Jastrowiu na kwotę ponad 1,3 mln zł. Zadanie w 50% będzie dofinansowane z Funduszu Dróg Samorządowych.

Jak w latach ubiegłych, w budżecie wyodrębniono fundusz sołecki - to ponad 159 tys. zł. Ważniejsze zadania planowane na przyszły rok w sołectwach to zagospodarowanie terenu zielni przy ul. Mickiewicza w Sypniewie, przebudowa wiaty rekreacyjnej w Brzeźnicy, remont budynku gminnego (dawny kościół ewangelicki) w Budach.

Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie Piotr Wojtiuk: Budżet 2020 roku w zakresie wypełniania wymogów ustawowych spełnia podstawowy warunek zrównoważonego budżetu. Wypełnia też nowy, restrykcyjny warunek: zrównoważenia budżetu w zakresie wydatków bieżących. To budżet trudny, ale stabilny. Wymagał planowania oszczędności, szczególnie jeśli chodzi o wydatki bieżące, będzie wymagał trudnych i odpowiedzialnych decyzji w zakresie gospodarowania publicznymi środkami.

PIERWSZY W POWIECIE ZŁOTOWSKIM ŚDS

Kolejna inwestycja w zakresie usług społecznych świadczonych na rzecz osób z niepełnosprawnością na terenie Gminy i Miasta Jastrowie została zrealizowana w Sypniewie. Uroczyste otwarcie Środowiskowego Domu Samopomocy miało miejsce w środę 28 sierpnia w obecności Wicewojewody Wielkopolskiej Anety Niestrawskiej, posłów: Marty Kubiak, Marcina Porzucka i Grzegorza Piechowiaka, samorządowców z gmin ościennych, przedstawicieli Urzędu Wojewódzkiego oraz licznie przybyłych gości z regionu. Gości w nowym domu powitał burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie Piotr Wojtiuk, kierownik - Jolanta Frankowska wraz z zespołem pracowników oraz sami uczestnicy.



Okazały budynek, wyposażony na miarę XXI wieku, uczestnicy wypełnili już z początkiem sierpnia. Do dyspozycji mają cztery kompletnie wyposażone pracownie: komputerową i rękodzielniczą, ruchu i rekreacji, indywidualnego poradnictwa specjalistycznego i pracownię kulinarną.

Co ważne, nowy budynek w centrum Sypniewa ma służyć również mieszkańcom wsi. Po godzinach pracy ŚDS będzie mieściła się tam świetlica środowiskowa dla dzieci. W niedalekiej przyszłości mieszkańcy Sypniewa będą mogli też korzystać nieodpłatnie z pracowni ruchu i rekreacji oraz usług fizjoterapeuty.

Na budowę budynku z przeznaczeniem na ŚDS w Sypniewie gmina pozyskała 900 tys. zł dofinansowania z budżetu państwa i kolejne 100 tys. zł na wyposażenie. Wartość całej inwestycji to 1,5 mln zł.

Środki na bieżące finansowanie ŚDS w Sypniewie pochodzić będą w całości z budżetu państwa - 400 tys. zł rocznie.

UGiM Jastrowie

W JASTROWIU BĘDZIE MIEJSKI ŻŁOBEK

Gmina i Miasto Jastrowie znalazła się na liście projektów, które przeszły ocenę merytoryczną i negocjacje w ramach konkursu ogłoszonego przez UMWW w ramach konkursu 6.4.1. Wsparcie aktywności zawodowej osób wyłączonych z rynku pracy z powodu opieki nad małymi dziećmi. Na realizację projektu pod nazwą „Jastrowie stawia na maluchy” gmina otrzyma 912 909,09 zł.

W ramach dofinansowania możliwa będzie częściowa adaptacja pomieszczeń w budynku ośrodka zdrowia z przeznaczeniem na żłobek dla 20 dzieci, wyposażenie żłobka oraz sfinansowanie działalności bieżącej przez okres prawie dwóch lat. Realizacja projektu rozpocznie się w ro-

ku 2020. Miejski żłobek działalność ma rozpocząć z początkiem 2021 r.

Aby w pełni wykorzystać możliwości finansowania zewnętrznego, gmina aplikuje również o środki na adaptację pomieszczeń z przeznaczeniem na miejski żłobek w ramach rządowego programu Maluch+. Trwa ocena wniosku.

UGiM Jastrowie



GMINY

SZKOŁA PONADPODSTAWOWA PROWADZONA PRZEZ GMINĘ

Ruszyła procedura przejęcia od powiatu szkoły przy ul. Poznańskiej

17 października 2019 r. z inicjatywy Burmistrza Gminy i Miasta Jastrowie Piotra Wojtuka odbyło się spotkanie, w którym uczestniczył Starosta Ryszard Goławski, radni Rady Powiatu Złotowskiego, radni Rady Miejskiej w Jastrowiu, dyrektorzy szkół, nauczyciele. Spotkanie miało na celu przybliżenie tematu przejęcia i prowadzenia szkoły średniej w Jastrowiu wraz z obowiązkami, w tym finansowymi, które spadną na gminę. Starosta zapewnił radnych o nieodpłatnym przekazaniu na rzecz gminy budynku szkoły wraz z terenem okalającym szkołę. Na spotkaniu dyskutowano zarówno o mocnych i słabych stronach projektu pod nazwą „przejęcie szkoły średniej”, z uwzględnieniem danych demograficznych, ekonomicznych, zaplecza kadrowego,



współpracy z przedsiębiorcami – organizatorami praktyk, organizacji publicznego transportu. Podkreślano wielokrotnie, że tylko zaangażowanie wielu środowisk od potencjalnych uczniów, ich rodziców, nauczycieli, przedsiębiorców, po organ prowadzący, jakim ma być gmina, będzie kluczem do powodzenia tego projektu.

Na październikowej sesji Rady Miejskiej Radni przyjęli uchwałę intencyjną w spra-



ponadpodstawowej. Prosił również, by nie snuć czarnych scenariuszy, a z optymizmem patrzeć w przyszłość.

Na początku listopada przedstawiciele władz gminy i miasta Jastrowie odwiedzili gminy Karlino i Przemęt. Wizyty miały charakter poznawczo-informacyjny. Głównym celem było omówienie procedury przejęcia szkoły ponadpodstawowej przez samorząd i poznanie zasad funkcjonowania szkół ponadpodstawowych, dla których organem prowadzącym stały się gminy. Wymiana doświadczeń będzie przydatna przy tworzeniu jastrowskiej placówki. Przedsiębiorców zainteresowanych organizacją praktyk zawodowych zachęcamy do kontaktu z Urzędem Gminy i Miasta w Jastrowiu.

UGiM Jastrowie Małgorzata Krause

JASTROWSKI BUDŻET OBYWATELSKI

Czekamy na Wasze projekty!

Zachęcamy do składania projektów w ramach budżetu obywatelskiego!

Na jedno zadanie można przeznaczyć od 5 tys. zł do 20.000 tys. zł, termin zgłaszania projektów: od 16 do 31 stycznia 2020 r.

Za nami pierwsze spotkanie organizacyjno-informacyjne odnośnie Jastrowskiego Budżetu Obywatelskiego. Burmistrz Piotr Wojtuk przedstawił założenia i zasadność przeprowadzenia JBO. Głównym celem jest zwiększenie aktywności i zaangażowania mieszkańców w sprawy gminy i miasta, a także poznanie ich oczekiwań. Podczas spotkania omówiliśmy JBO krok po kroku, szczególnie została przedstawiona Uchwała nr 107/2019 Rady Miejskiej w Jastrowiu w sprawie zasad i trybu przeprowadzenia Jastrowskiego Budżetu Obywatelskiego na rok 2020. Burmistrz zaznaczył, jak ważna rola w realizacji założeń JBO leży po stronie mieszkańców – pomysłodawców projektów. Przedstawiliśmy też instrukcję, jak w łatwy

sposób przyczynić się do tego, by mieć wpływ na zmianę naszej okolicy. Odpowiedzieliśmy także na najczęściej pojawiające się pytania dotyczące JBO.

To od Was zależy, jakie projekty zostaną poddane weryfikacji komisji, a następnie głosowaniu uprawnionych mieszkańców gminy i miasta Jastrowie. To Wy, mieszkańcy, macie szansę określić, co jest ważne w kontekście wykorzystania środków finansowych przeznaczonych na JBO, my jesteśmy po to, by Wam pomóc osiągnąć zamierzenia dla wspólnej korzyści wszystkich. Zapraszamy do zapoznania się z przygotowanymi materiałami, które dostępne są na stronie www.jastrowie.pl (w zakładce jastrowski budżet obywatelski). W razie pytań i jakichkolwiek wątpliwości zapraszamy do Urzędu Gminy i Miasta Jastrowie. Więcej na str. 6.

UGiM Jastrowie - Małgorzata Krause

ORGANIZACJE POZARZĄDOWE ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

24 września 2019 r. o godz. 16:00 w sali sesyjnej Urzędu Gminy i Miasta Jastrowie odbyło się spotkanie przedstawicieli stowarzyszeń, organizacji pozarządowych, zespołów, grup nieformalnych i innych form inicjatyw społecznych działających na terenie gminy i miasta Jastrowie. Podczas spotkania przedstawiliśmy zasady tworzenia, funkcjonowania i dobrych praktyk prowadzenia stowarzyszeń. Określiśmy ogólne zasady i formy współpracy z gminą i miastem Jastrowie.

Wszystkie organizacje działające na naszym terenie zachęcamy do kontaktu z urzędem Gminy i Miasta Jastrowie i zarejestrowanie się w bazie danych. Na bieżąco będziecie Państwo informowani o środkach pomocowych, grantach i inicjatywach podejmowanych dla organizacji, stowarzyszeń.

UGiM Jastrowie Małgorzata Krause

BUDUJEMY DROGI

PRZEBUDOWA DRÓG GRUNTOWYCH W MIEJSCOWOŚCI BRZEŹNICA-KOLONIA

Budowa (przebudowa) dróg dojazdowych do gruntów rolnych o szerokości 4 metrów w miejscowości Brzeźnica Kolonia (dz. nr 290 i 296) została zrealizowana przy udziale środków województwa wielkopolskiego zgodnie z umową nr 168/2019 z dnia 8 kwietnia 2019 r. Kwota dofinansowania – 135 000,00 zł.

ULICA JAGIELLOŃSKA I DROGA POWIATOWA BRZEŹNICA - SYPNIEWO

Dziewiąty października to bez wątpienia był dobry dzień dla Gminy i Miasta Jastrowie. Tego dnia bowiem w siedzibie Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu Delegatura w Pile odbyło się uroczyste podpisanie umowy o dofinansowanie zadania pn.: Przebudowa drogi gminnej – ul. Jagiellońskiej w Jastrowiu. Umowę z Wojewodą Wielkopolskim, reprezentowanym przez panią Anetę Niestrawską - wicewoje-

wodę wielkopolską - podpisali Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie Piotr Wojtusiak oraz Skarbnik Gminy i Miasta Jastrowie Teresa Czyżewska. 29 października rozpoczęto przebudowę ulicy Jagiellońskiej na odcinku pomiędzy skrzyżowaniem z drogą krajową nr 11 a ulicą Kolejową. Planowany termin zakończenia prac to koniec 2020 r. Wartość inwestycji to ponad 625 tys. zł, dofinansowanie zostało przyznane na poziomie – 312 603 zł. Przebudowa obejmuje prace wyłącznie w pasie drogowym: nawierzchnia ulicy, chodniki, zjazdy, wpusty kanalizacji deszczowej. Ponadto poprawiony zostanie wjazd z drogi nr 11 do ul. Jagiellońskiej.

Umowę na dofinansowanie ważnej dla mieszkańców naszej gminy drogi powiatowej Brzeźnica – Sypniewo podpisał również 9 października Starosta Złotowski Ryszard Goławski, a kwota tego dofinansowania to 5 584 087 zł. Wykonawcą drogi na odcinku Brzeźnica – Sypniewo będzie REDON Nakło sp. z o.o. Termin realizacji tej inwestycji to 30 czerwca 2020 rok.

ULICA MICKIEWICZA

15 listopada otrzymaliśmy dobrą wiadomość z Wielkopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Poznaniu, że w ramach Funduszu Dróg Samorządowych Gmina i Miasto Jastrowie pozyskała środki na dalszą prze-

budowę ul. Mickiewicza. Wyremontowane zostaną dwa odcinki wspomnianej ulicy, okalające Plac Jana Pawła II. W ramach inwestycji wymieniona zostanie nawierzchnia drogi, przebudowane zostaną chodniki, odcinek kanalizacji deszczowej wraz z regulacją studzienek oraz powstanie kilkanaście nowych miejsc parkingowych.

Podpisanie umowy z Wojewodą Wielkopolskim planowane jest w ciągu najbliższych tygodni. Przewidywany termin realizacji tej inwestycji to koniec czerwca 2020 r. Wartość całej inwestycji - 1 315 823,72; kwota dofinansowania- 50% wartości zadania.

KANALIZACJA W BRZEŹNICY

W październiku rozpoczęły się roboty związane z budową kanalizacji sanitarnej w Brzeźnicy. Inwestycja jest realizowana z pożyczki Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz ze środków własnych spółki ZECiUK. Jej wartość to 4,5 mln netto. Generalnym wykonawcą robót jest firma Hydraulik Piła. Termin zakończenia prac przewiduje się na 4. kwartał 2020 roku.

UGiM Jastrowie
Małgorzata Krause



JASTROWSKI BUDŻET OBYWATELSKI 2020

Zgłoś projekt!
Miej realny wpływ na rozwój swojej okolicy!

100 000 zł do wykorzystania

5 000 - 20 000 zł pojedynczy projekt

Urząd Gminy i Miasta
64-915 Jastrowie
ul. Gdańska 79
tel 67 266 22 11
www.jastrowie.pl

16.01. - 31.01.
ZGŁOŚ PROJEKT

03.02. - 21.02.
WERYFIKACJA PROJEKTÓW

22.02. - 02.03.
ODWOŁANIA

03.03. - 15.03.
ZAPOZNANIE MIESZKAŃCÓW Z PROJEKTAMI

16.03. - 30.03.
GŁOSOWANIE

31.03.
OGŁOSZENIE WYNIKÓW

Projekt złożyć może każdy uprawniony mieszkaniec Gminy i Miasta Jastrowie

W ramach JBO mogą być proponowane zadania inwestycyjne i nieinwestycyjne

Osoba uprawniona do głosowania wybiera maksymalnie jeden projekt

Każdy uprawniony mieszkaniec może złożyć tylko jeden projekt

Powierzenie mieszkańcom prawa decydowania o sposobie wydatkowania środków publicznych

MEDAL ZA 50 LAT RAZEM



W poniedziałek 25 listopada Jolanta Żendel - kierownik Urzędu Stanu Cywilnego uroczystie przywitała Jubilatów, PP Marię i Jana Kaszubów, którzy w obecności gospodarzy naszej małej ojczyzny: Krzysztofa Bzowskiego - przewodniczącego Rady Miejskiej i Piotra Wojtiuka - Burmistrza Gminy i Miasta oraz przybyłych na uroczystość bliskich uroczystie obchodzili jubileusz 50-lecia zawarcia związku małżeńskiego. Burmistrz odznaczył jubilatów medalami nadanymi przez Prezydenta RP za długoletnie pożycie małżeńskie.

Jubileusz długoletniego pożycia małżeńskiego należy do uroczystości, w których uczest-

niczy się z wielkim wzruszeniem. Nasi jubileusze, wstępując w związek małżeński 22 listopada 1969 r. w Tarnówce, przyrzekli sobie dożywotnią miłość, szacunek i przyjaźń. Nie zawiedli się na sobie, a przyrzeczenia dotrzykali.

Małżeństwo to nie tylko piękne, podniosłe i radosne chwile, ale też dzielenie z drugą osobą trosk i smutków. Nagrodą za wytrwałość jest dziś szczęście dzieci, uśmiech wnuków oraz uczucie spełnienia, które towarzyszy każdego dnia. Gratulacje za pięknie dotrzymane zobowiązanie!

*UGiM Jastrowie,
Małgorzata Krause*

NOWY AMBULANS DLA JASTROWIA

W ramach realizacji ogólnopolskiego „Programu wymiany ambulansów” Ministerstwa Zdrowia do Jastrowia - podstacji pogotowia ratunkowego Szpitala Powiatowego im. Alfreda Sokołowskiego w Złotowie trafi jedna z 200 nowoczesnych karetek.



Kwota dofinansowania to 400 tys. zł, co pozwoli na zakup nowoczesnego pojazdu przystosowanego do funkcjonowania w systemie ratownictwa medycznego. 18 września br. na ręce Joanny Harbuzińskiej - Turek - dyrektora szpitala - Janusz Cieszyński - wiceminister zdrowia oficjalnie przekazał czek na kwotę 400 tys. zł.

W wydarzeniu udział wzięli posłowie: Marta Kubiak, Grzegorz Piechowiak, Ryszard Czarnecki, Adam Bogryczewicz - radny Sejmiku Województwa Wielkopolskiego, przedstawiciele władz Powiatu Złotowskiego ze Starostą Ryszardem Goławskim, Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie Piotr Wojtiuk, przedstawiciele Rady Powiatu, przedstawiciele Rady Miejskiej w Jastrowiu oraz przedstawiciel Rady Społecznej Szpitala Powiatowego w Złotowie.

Zakup nowego ambulansu pozwoli zwiększyć bezpieczeństwo pacjentów oraz przyczyni się do poprawy warunków pracy ratowników medycznych. Pozostaje nam cieszyć się z otrzymanego wsparcia i życzyć, aby akcji ratunkowych z udziałem nowego ambulansu było, mimo wszystko, jak najmniej.

*UGiM Jastrowie,
Małgorzata Krause*

R E K L A M A

Mieszkańcy Gminy i Miasta Jastrowie

Święta Bożego Narodzenia to czas radości,
spokoju i refleksji.
Życzymy Państwu, abyście spędzili go
w gronie najbliższych i aby był wypełniony miłością,
ciepłem rodzinnym i odpoczynkiem.

*Krzysztof Bzowski
Przewodniczący
Rady Miejskiej w Jastrowiu*

*Piotr Wojtiuk
Burmistrz
Gminy i Miasta Jastrowie*

KULTURALNY ROZKŁAD JAZDY

STYCZEŃ

06.01. Orszak Trzech Króli oraz
Koncert zespołu Duża Rajska Kawa

12.01. 28. Finał WOŚP

16.01. Aniołkowe granie

22.01. Teatr Matysarek

27.01.- 9.02.

Fantastyczne Ferie zimowe
szczegóły na str.13

LUTY

- Obchody 75. Rocznicy powrotu Jastrowia do ziem polskich
- Koncert SHIN w OKJ

MARZEC

08.03. Dzień Kobiet

09.03. Wycena poroży

21.03. 12. Maraton Jastrowski

• Koncert SHIN w OKJ

KWIECIEŃ

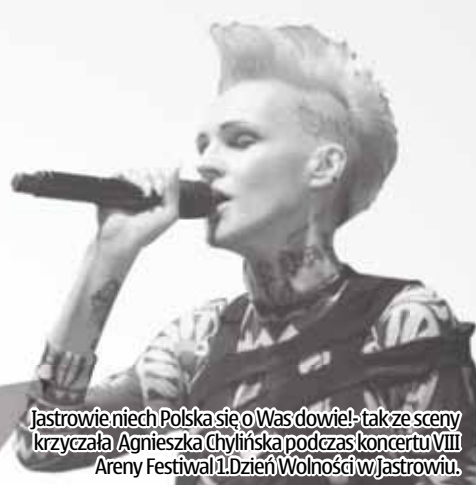
04.04. 5. Cross Precon Polska

22.04. Konkurs Piosenki
Przedszkolnej

24.04. II Otwarcie Sezonu
Motocyklowego

O nowinkach kulturalnych będziemy informować Państwa na bieżąco na naszej stronie internetowej www.okjastrowie.pl oraz Facebooku OKJ.

KULTURALNY FLESZ WYDARZEŃ



Jastrowie niech Polska się o Was dowiedzi! - tak ze sceny krzyczała Agnieszka Chylińska podczas koncertu VIII Areny Festiwal 1. Dzień Wolności w Jastrowiu.

Zaczęliśmy w piątek, od koncertu Orkiestry Wojskowej z Koszalina, po czym wieczór był pełen zabawy i tańca z Festiwalem Muzyki Dance!, czyli koncertami zespołów 2MAGIC, MEJK, POWER PLAY, a na koniec zabawa trwała do samego rana z DJ-em SZUMNYM.

Drugi dzień festiwalu był dedykowany fanom muzyki rockowej, przy czym oprócz koncertów zespołów 4SZMERY i Centrali 57 przeżyliśmy niezapomniany koncert Agnieszki Chylińskiej. Oprócz koncertów przenieśliśmy się do roku 1945. Odbyły się dwie rekonstrukcje historyczne, a w obozie nad Oką, w którym formowała się 1. Armia Wojska Polskiego, zobaczyliśmy czołg T34, działa Zis 2, Zis 3 i moździerz 82 mm i 120 mm. Przygotowaliśmy również fantastyczne atrakcje dla Państwa dzieci, gdzie oprócz przeróżnych karuzeli mogły wzbogacić się w militarne doświadczenia na KIDS Poligon, a w niedzielę - ostatniego dnia - poznaliśmy Kapitana Drabinkę przypluwającego z Dalekiego Wschodu z Teatrem Kubika. Tego samego dnia odbył się 1. Bieg Wolności dla Oliwki Hoffman, a na scenie umilali nam czas utalentowani artyści Ośrodka Kultury w Jastrowiu.



Lecnie warsztaty taneczne z Bizonem. W tle kolejny piękny mural w naszym mieście

Po wspaniałej zabawie na Arenie 17 sierpnia tańczyliśmy razem z Bizonem na korcie tenisowym podczas powstawania kolorowego muralu. We wrześniu obchodziliśmy Dożynki Gminne w Brzeźnicy-Kolonii oraz budowaliśmy czerwony kościół z klocków LEGO na zajęciach w OKJ. Październik minął pod znakiem inauguracji nowego sezonu artystycznego w OKJ, podczas którego wystąpił Kabaret Paraniennormalni.

Za nami pełen wrażeń sezon plenerowy oraz inauguracja nowego roku artystycznego z OKJ. W sierpniu przez 3 dni odbywała się VIII Arena Festiwal 1. Dzień Wolności, podczas której oferowaliśmy Państwu moc atrakcji.



Uczestnicy warsztatów podczas całego cyklu produkcyjnego - od pomysłu, przez scenariusz, reżyserię, realizację zdjęć, montaż, oprawę graficzną i emisję



1. Bieg Wolności dla Oliwki Hoffman i rekordowa suma zebrana na leczenie i rehabilitację: 40 000 zł



Końcowy efekt współpracy wszystkich uczestników warsztatów z LEGO



Zabawna, daleka i ciekawa podróż do krainy smoka z Kapitanem Drabinką i fantastycznym Teatrem Kubika



Dreszcze, wzruszenie i nawet łzy... taką lekcję historii przeżyliśmy podczas inscenizacji historycznej bijąc pierwszy rekord Polski na największą lekcję historii



W październiku z humorem OKJ inaugurował nowy rok artystyczny 2019-2020 w towarzystwie kabaretu Paraniennormalni



Nie tylko panowie z Kabaretu Paraniennormalni mają dystans do siebie i dobry humor - zaskoczyli ich też nasi mieszkańcy



Symboliczne przekazanie chleba wóldarzewi naszej Gminy przez Zespół Folklorystyczny Morowe Teściowe. Tegoroczne Dożynki Gminne w Brzeźnicy Kolonii

Obchody 11 listopada zaczęliśmy już 8 listopada na placu Jana Pawła II, gdzie odbyła się manifestacja Niepodległościowa. 11 listopada spotkaliśmy się w kościele pw. Św. Michała Archanioła ze sztandarem 21. CPL, a punktualnie o godz. 12 zaśpiewaliśmy wspólnie hymn, uczestnicząc w akcji Niepodległa do Hymnu.



Plac Jana Pawła II podczas Manifestacji Niepodległościowej



Niezastąpiony duet Państwa Gnatków na scenie w repertuarze m.in. Stanisławy Celińskiej

Tego wieczoru podczas koncertu pn. „Kochajmy się” w sali widowiskowej OKJ spędziliśmy wspólnie czas przy piosenkach o miłości. Tamże 27 listopada obchodziliśmy Dzień Seniora, gdzie grupy taneczne i wokalne OKJ pięknie prezentowały swoje umiejętności.



Nasi uzdolnieni lokalni artyści podczas koncertu pn. Kochajmy się z okazji 11 listopada



Uroczysta Msza Święta za Ojczyznę w kościele pw. św. Michała Archanioła w Jastrowiu przy asyście honorowej ze sztandarem 21. CPL z Nadarżyc



Laureaci XX Dyktanda Powiatowego w Jastrowiu podczas wręczania nagród z rąk specjalnego gościa, wybitnej artystki Pani Stanisławy Celińskiej

Już następnego dnia ruszyły przygotowania do jubileuszowego XX Dyktanda o Tytuł Mistrza Ortografii Powiatu Żłotowskiego 2019, po którym na naszej scenie zagościła Pani Stanisława Celińska wraz z zespołem pod przewodnictwem Macieja Muraszko.

Nadchodzącą zimą i czas świąteczny uczciemy Jarmarkiem Mikołajkowym.



Podczas Senioriady wystąpiły dzieci i młodzież uczęszczająca na warsztaty w OKJ. Występ grupy tanecznej Asioy nagrodzony gromkimi brawami

GALERIA CICHYCH ARTYSTÓW

Jastrowie wraz z okolicami może poszczycić się nie tylko bogatą i interesującą historią, ale także mieszkańcami - ludźmi twórczymi, z ukrytymi talentami i umiejętnościami.

Często tworzą w zaciszu domowym, z dala od zgiełku pędzącego życia, bez splendoru. Mijamy ich na ulicy, w lesie, sprzedających warzywa, naprawiających nasz samochód. Malują, fotografują, rzeźbią, piszą, tańczą, grają, haftują, śpiewają i kto wie, co jeszcze. Obcując z naturą, czasami z głosami miasta, albo towarzysząc wschodom i zachodom, czerpią inspiracje, które nie dają im spokoju. Wtedy zasiadają do swoich cichych dzieł. Tworzą.

Jesteś jednym z Cichych Artystów, chciałbyś podzielić się swoją twórczością z innymi? Z myślą o Tobie tworzymy przy Ośrodku Kultury Galerię Ukrytych Talentów. Przyjdź bądź napisz do Ośrodka Kultury.

W tym numerze prezentujemy pierwszą taką historię. Kobieta silna i odważna, bezgranicznie oddana matka, pisze dla Niego...

Kamyk

*Pamiętam chodziłem po Was nóżkami
Pamiętam podnosiłem małymi paluszkami
Może wiedziałem- że możesz być duży
Może myślałem- do czego kamyk służy
Pamiętam zbierałem- jeden- drugi- trzeci
Pamiętam miały kolory i mika świeci
I zbierałem je wszystkie do domu
I były moje nie dałem nikomu
Pamiętam kamyku że Cię zabrałem
Pamiętam kamyku że Ci napisałem
Że długo czekałeś- cierpliwy byłeś
Że mnie ciężarem swym przyduśiłeś.*

07 marca 2019, Jolanta Wszola
Utwór napisany z dedykacją dla Niumia

R E K L A M A

ELEKTRYZUJ

Wesolych Świąt

Wszystkim dotychczasowym, obecnym i nowym klientom życzymy zdrowych, spokojnych i radosnych świąt Bożego Narodzenia oraz Szczęśliwego Nowego Roku. Zapraszamy serdecznie do dalszej współpracy w nowym 2020r.

XX DYKTANDO

Po raz dwudziesty uczestnicy z naszego powiatu napisali dyktando, by powalczyć o tytuł Mistrza

O TYTUŁ MISTRZA ORTOGRAFII POWIATU ŻŁOTOWSKIEGO



Mistrzynie słowa Stanisława Celińskiego, wielokrotna Wicemistrzynie wicestarosta Małgorzata Samec oraz tegoroczna mistrzyni nad mistrzami Pani Anna Kokowska

28 listopada br. wyłoniliśmy (prace sprawdzaliśmy z uczniami SP nr 1 im. A. Mickiewicza w Jastrowiu pod kierunkiem Teresy Ramuckiej, Marioli Andrzejewskiej -SOSW- i moim- autorki tekstu) Mistrza Ortografii Powiatu Żłotowskiego 2019, a właściwie Mistrzynię – Annę Kokowską ze Starej Wiśniewki. Po raz 20. dzięki wsparciu Powiatu Żłotowskiego, Gminnej Komisji Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, a także ze

współorganizacją SIL Możemy Więcej zorganizowaliśmy konkurs ortograficzny. Laureaci dyktanda otrzymali nagrody z rąk władz powiatu i miasta w towarzystwie Pani Stanisławy Celińskiej, która po południu ze swoim siedmioosobowym zespołem zakoncercowała w sali OKJ. Mistrzynie słowa mówionego i pisanego, ciepła, wrażliwa, wyjątkowa. A zespół? Saksofony altowy i tenorowy, fortepian, mandolina, gitara elektryczna, skrzypce, kontrabas, perkusja...

To było fantastyczne i rzadkie przeżycie, muzyka i słowa sięgnęły najgłębszych zakamarków duszy.

Dziękujemy za finansową pomoc w zorganizowaniu powyższego dnia: Powiatowi Żłotowskiemu, Gminnej Komisji Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych w Jastrowiu, OKJ, LGD Krajna Żłotowska, BS Jastrowie, Santander Bank – Partnerowi, Restauracji Folklor, Pensjonatowi Uroczysko, Aktualnościom Lokalnym, SIL Możemy Więcej. Należy pamiętać o szerokiej działalności Gminnej Komisji Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów

Alkoholowych w Jastrowiu. Wspiera ona działania kulturalne, sportowe i inne promujące zdrowy styl życia. Renata Szewczyk - przewodnicząca - sama jest inicjatorką przedsięwzięć, m.in. Jastrowskiego Przeglądu Teatralnego „Biały - zielony - niebieski”, którego VIII edycję mieliśmy w mijającym roku. W każdym spektaklu o charakterze profilaktycznym ocenia profesjonalne jury, a najlepsi poza statuetkami i dyplomami jeżdżą do wybranego teatru po wrażenia ze spektaklu, zdaniem organizatorów najciekawszego i za każdym razem innego.

Alicja Awłasewicz



Stanisława Celińska wraz z zespołem pod kierownictwem Macieja Muraszko



Stanisława Celińska poderwała do tańca całą publiczność. Chwilę później wszyscy mogli przenieść się do miejsc, gdzie czas stoi w miejscu



Owacje na stojąco, niemal podczas każdego z utworów, które publiczność mogła usłyszeć w tak wyjątkowy wieczór



Tekst dyktanda po raz dwudziesty napisała i odczytała Alicja Awłasewicz, która otrzymała symboliczne podziękowanie z rąk władz powiatu oraz dyrekcji OKJ

Fantastyczne ferie z OKJ

Niebawem święta Bożego Narodzenia, czyli to, co dzieci lubią najbardziej... prezenty, dużo słodkości i czas wolny od obowiązków szkolnych.

Mamy dla Was, drogie dzieci, dobrą wiadomość! Bowiemy po świętach wrócicie tylko na kilkanaście dni i znowu będziecie mogły cieszyć się wolnym czasem. Dlatego z myślą o Was Ośrodek Kultury organizuje Fantastyczne ferie.

Podczas dwutygodniowych ferii zimowych tj. od 27.01.2020 r. do 9.02.2020 r. od poniedziałku do piątku przygotowaliśmy sze-

reg magicznych zabaw, spotkań z teatrem, muzyką, fantastyką, warsztaty z magią, turniej gier z Jastrowskim Klubem Fantastyki oraz bal wróżek, czarownic i wielkich Magów. Podczas ferii o godz. 10:00 będziemy czekać na Was w kinie na Bajkowych porankach.

Gorąco zapraszamy na najbardziej Fantastyczne ferie w mieście!

Więcej informacji już niebawem na naszej stronie internetowej www.okjastrowie.pl oraz na fanpage'u OKJ na Facebooku.

TERMINARZ:

27-28.01 - PONIEDZIAŁEK - WTOREK

Magiczne warsztaty, cz. I.

29.01 - ŚRODA

Teatr Małe Mi spektakl pt. "Fintikluszki folkowe okruszki" i warsztaty kreatywne.

30.01 - CZWARTEK

Spotkanie z fantastyką.

31.01 - PIĄTEK

Turniej gier U Maga.

03-04.02 - PONIEDZIAŁEK - WTOREK

Magiczne warsztaty, cz. II.

05.02 - ŚRODA

Teatr Tęcza

06.02 - CZWARTEK

Spotkanie z muzyką

07.02 - PIĄTEK

Bal wróżek, czarownic i wielkich Magów

R E K L A M A

ZECIUK

Zakład Energetyki Ciepłej i Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Jastrowiu

ul. Wojska Polskiego 29

64-915 Jastrowie

- * usługi w zakresie c.o. i wod. -kan..
- * usługi transportowe

NOWOŚĆ!

- * usługi minikoparka
- * usługi odśnieżania

PONADTO:

- * kompleksowa usługa pogrzebu wraz z załatwieniem zasiłku pogrzebowego w ZUS-ie
- * opieka nad grobami
- * bogata oferta pomników
- * promocja przy kompleksowej obsłudze pogrzebu

USŁUGI POGRZEBOWE CAŁĄ DOBĘ
691 465 333

TEL. / FAX 67 266 28 09

www.zeciuk.pl sekretariat@zeciuk.pl

*Pełnych ciepła,
spokoju i radości
świąt Bożego Narodzenia
a Nowy Rok 2020
niech przyniesie wiele
sukcesów pozytywnych
zmian i inspiracji.*

Zakład Energetyki Ciepłej i Usług Komunalnych
Sp. z o.o. w Jastrowiu

Zaprasza do korzystania z oferty e-faktury!

Wystarczy podać adres e-mail i gotowe. Zyskują Państwo szybki dostęp do faktury, dbając tym samym o środowisko, ale także dostęp do najnowszych informacji dotyczących działań podejmowanych w Spółce (przypomnienia związane z opłatami na cmentarzu harmonogram wywozu i wiele innych). Zapewni to newsletter. Dodatkowo przypominamy o dostępnej u nas opcji: polecenie zapłaty.

Wszelkie informacje na temat naszych nowości dostępne są pod numerem 67 266 28 09 oraz w siedzibie firmy w dni powszednie godz. 7.00 - 15.00

! ZAPRASZAMY !

Jarmark Mikołajkowy Z GWIAZDĄ

Ale się działo. W przedświątecznym nastroju w niedzielne popołudnie spotkaliśmy się na Placu JP II, by cieszyć się z wizyty św. Mikołaja. Dużi i mali wspólnie zapaliliśmy świąteczną choinkę. Podziwialiśmy występy rodzimych artystów na co dzień uczestniczących w zajęciach

OKJ: piosenkarzy i tancerzy. Podziwialiśmy i kupowaliśmy rękodzieła, próbowaliśmy świątecznych przysmaków, były również przejażdżki motocyklami, fotografowaliśmy się ze św. Mikołajem, w kąciku kreatywnym robiliśmy skarpety i gwiazdki betlejemskie, pisaliśmy listy do św. Mikołaja, sma-

kowaliśmy potrawy świąteczne, a przede wszystkim byliśmy razem w radosnej bez granic atmosferze. Motocykliści: Motors Team Jastrowie i Motocykliści Jastrowia przeprowadzili licytację podarowanych przedmiotów na rzecz Stowarzyszenia Uśmiech Dziecka i zebrali kwotę 4 tys. zł. Wręczyliśmy na-

grody zwycięzcom konkursu na gwiazdę kolędniczą (OKJ) i na najciekawszy kostium Mikołaja (GMJ, SMMB, Freedom). Jarmark Mikołajkowy, jak co roku, pokazał wielkie i szczodre serca naszych mieszkańców. Szanowni Państwo, życzymy ciepłych i rodzinnych świąt.

Alicja Awłasewicz





„I Bóg przystąpił do stworzenia (...)
Wszelkiego latającego stworzenia skrzydlatego,
według jego rodzaju,
i Bóg zobaczył, że to jest dobre”
(Księga Rodzaju 1:21, 22;NŚ)

Odlot żurawi

Srebrzysty klucz Żurawi
przemierza szeroką przestrzeń
nieba
i zmierza do ciepłych krajów,
by przetrwać okres zimowy;
a wiosną powrócić do nas
na cykl lęgowy.
Na łąkach i bagnach
rewir swój mają;
przed lotem tam się zbierają.
Taneczne ruchy wykonują,
z rozpostartymi skrzydłami
skaczą, biegają- sił próbują;
do lotu się szykują.
Gdy są już gotowe
odlatują gromadnie.
W górę się wzbijają,
klucze formują
na pożegnanie skrzydłami
machają.
Żurawie w locie-
donośne, melodyjne fanfary

„Klangorem” zwane wydają
i tubalnym trąbieniem
swoją odlot ogłaszają.
Ich popielate upierzenie w blasku
słońca
koloru srebrzystego nabiera.
Kluczem ciągną wysoko
po szerokim niebie
i swym wykrzykiwaniem co chwilę
zwracają powszechną uwagę
na siebie
A każdy przechodzień
na głos i widok kluczy Żurawi,
zadzierza głowę do góry
i z utęsknieniem i nutką wzruszenia
mówi im: „Do widzenia!
Do zobaczenia!
Do usłyszenia!”

Władysław Wesołowski
Jastrowie, jesień 2017

WDK SYPNIEWO
ZAPRASZA
Sylwester
**2019/
2020**
31 GRUDNIA.
20:00- 04:00
Z A G R A
Z E S P Ó Ł
„GRUCHA BAND”
CENA: 75 ZŁ/OS.-
BILETY: WDK-SYPNIEWO
INFO TEL. 507 133 714

R E K L A M A

Hair Love
SALON FRYZJERSKI
MONTIBELLO EXPERIENCE BEAUTY
GLYNT SWISS FORMULA

Zespół Hair Love życzy
wszystkim swoim fantastycznym klientom,
ich rodzinom i bliskim wesółych świąt
w wyśmienitym smaku i wspaniałym kolorze.
Świąt dających radość i odpoczynek,
oraz nadzieję na Nowy Rok,
żeby był jeszcze lepszy niż ten, co właśnie mija.

KONTAKT:
📍 Jastrowie / Aleja Wolności 4/15 (lokal przy parkingu)
☎ 889 357 046

Po 30 latach odnalazła swojego bliźniaka

Co skłoniło Panią do decyzji o zostaniu dawcą?

Izabela Kiernicka: Była to moja spontaniczna decyzja. W Jastrowiu prowadzona była akcja rejestracji dawców szpiku, która miała pomóc w znalezieniu dawcy dla chorego dziecka. Nie zastanawiałam się długo, po prostu wiedziałam, że każda zarejestrowana osoba to szansa na nowe życie dla tego dziecka.

W jaki sposób pomaga to innym ludziom?

Znalezienie swojego bliźniaka genetycznego jest trudne, dlatego ważne jest, aby w bazie dawców zarejestrowanych było jak najwięcej osób. Zwiększa to prawdopodobieństwo znalezienia odpowiedniego dawcy.



To nic nie boli, a ratuje ludzkie życie

Jak przebiega rejestracja?

Jest bardzo prosta. Wystarczy pobrać wymaz z jamy ustnej. Można to zrobić podczas prowadzonych przez Fundację DKMS dni dawcy lub zamawiając pakiet rejestracyjny ze strony www.dkms.pl. W moim przypadku zabieg trwał ok 6 godz. W tym czasie zostałam podłączona do separatora komórek, który oddzielał komórki macierzyste z mojej krwi obwodowej.

Czy zabieg boli? Jeżeli tak, jak wytrzymać ból towarzyszący pobieraniu?

Sam zabieg nie był bolesny. Początkowo odczuwałam dyskomfort podczas wkłuwania igieł do pobrania krwi. Musiałam również wytrzymać w pozycji półleżącej w trakcie całego zabiegu.

Czy zabieg jest groźny dla zdrowia, czy dawca jest ubezpieczony w razie powikłań?

Pobranie szpiku z krwi obwodowej jest całkowicie bezpieczne dla zdrowia dawcy. Zabieg pobrania wykonywany jest w specjalnej

klinice pod nadzorem wykwalifi-

fikowanej opieki medycznej. W trakcie zabiegu dawca ubezpieczony jest przez Fundację.

Kto pokrywa koszty związane z oddaniem szpiku przez dawcę?

Wszystkie koszty związane z procedurą badań, przez pobranie szpiku czy dojazd do kliniki pokrywa Fundacja DKMS.

Kto jest Pani bliźniakiem genetycznym?

Na tym etapie mogę powiedzieć tylko, że mój bliźniak genetyczny to dorosły mężczyzna z Turcji.

Jak długo Pani przechodziła proces rejestracji, zabiegu, rekonwalescencji oraz znalezienia swojego bliźniaka?

Proces rejestracji trwał krótko, pobranie wymazu nastąpiło w czasie akcji prowadzonej w naszym Ośrodku Kultury. Dokumenty oraz kartę dawcy otrzymałam pocztą. Minęło kilka lat od rejestracji, kiedy otrzymałam telefon, że moja pomoc jest potrzebna. Nie wahałam się ani chwili. Po dwóch tygodniach pobrano ode mnie próbki krwi do badań wstępnych, następnie musiałam udać się do kliniki w Poznaniu, gdzie przeprowadzo-

no dokładne badanie mojego stanu zdrowia. Po tygodniu oddawałam już szpik.

Co wie Pani o swoim bliźniaku genetycznym?

Dane bliźniaków genetycznych nie są udostępniane w tak krótkim czasie. Otrzymałam jedynie informację o jego aktualnym stanie zdrowia. Niestety oddane przeze mnie komórki macierzyste nie przyniosły pożądanego rezultatu, dlatego po trzech miesiącach zostałam poddana ponownemu pobraniu, tym razem limfocytów. I udało się. Mój bliźniak wyszedł ze szpitala i dochodzi już do zdrowia.

Jak czuję się Pani, będąc dawcą życia?

Dla wielu chorych przeszczep szpiku od niespokrewnionego dawcy jest jedyną szansą na wyzdrowienie. Warto pomagać, to nic nie kosztuje, a może uratować komuś życie. To ogromna satysfakcja, kiedy wiesz, że ktoś żyje dzięki tobie. Po drugim pobraniu zostałam zaproszona do Ministerstwa Zdrowia na uroczyste wręczenie odznak i legitymacji Zasłużonego Dawcy Szpiku, które odbyło się we wrześniu.

DZIEJE SIĘ W TERENIE

NADARZYCE

Świetlice wiejskie, jak się okazuje, to nie tylko miejsca spotkań z kulturą i zabawą. Za sprawą Kół Gospodyń Wiejskich, które w naszej gminie smacznie i prężnie działają od niedawna, mieszkańcy m.in. Nadarzyc mogą uczestniczyć w warsztatach kulinarnych.

Panie z KGW Nadarzyce organizują dla tamtejszej społeczności zarówno spotkania z wypiekami - nie tylko na twarzy - ale również zajęcia kreatywne dla najmłodszych.

Zaangażowanie oraz frekwencja dzieci i młodzieży stale rosną. -Z każdym spotkaniem pojawiają się kolejni - kto wie? Kucharze, cukiernicy, artyści. Ich fantazja i pomysły często zaskakują. Na pytanie, co będziemy robić za tydzień, dzieci proponują np. tortille, pizzę, naleśniki, ciasteczka czy sałatki” - mówi prezes KGW Nadarzyce, Agnieszka Zgórecka. Prócz pyszności, mali kucharze próbują swoich sił podczas zajęć kreatywnych, tworząc m.in. obrazy z jesiennych liści czy



Jesienne warsztaty kreatywne w Świetlicy Wiejskiej uwalniają wszystkie zmysły i pobudzają wyobraźnię, czego dowodem są powstałe prace z liści

zwierzątka przy użyciu materiałów pozyskanych z recyklingu. Uczą się tym samym, jak dbać o środowisko, zmniejszyć odpady i jak poprawnie segregować śmieci.

Proponujemy Państwu nowe spojrzenie na działalność świetlic wiejskich w naszej gminie - ma być interesująco, smacznie i dla każdego. Przy wzajemnej współpracy chcemy umożliwić Państwu miejsce wspólnych spotkań z dobrą zabawą, zdrowym stylem życia i smaczną tradycją naszych babć.

W naszej gminie już niebawem do KGW Nadarzyce dołączą kolejne Koła Gospodyń Wiejskich z Samborska i Brzeźnicy.

Redakcja OKJ

Zajęcia kulinarne z Kółem Gospodyń Wiejskich z Nadarzyc zawsze są smaczne i zdrowe. W rolę szefa kuchni wcielają się dzieci z Nadarzyc.

SYPNIEWO

Krwiodawcy 100 lat!

W sobotę 23 listopada w Wiejskim Domu Kultury w Sypniewie odbyła się uroczystość 100-lecia Polskiego Czerwonego Krzyża. W uroczystości udział wzięła Agnieszka Głyżewska-Klofik - zastępca burmistrza gminy i miasta Jastrowie, która w imieniu burmistrza na ręce zarządu Klubu Honorowych Krwiodawców przy WDK w Sypniewie złożyła gratulacje oraz uznanie za dotychczasową pracę i zaangażowanie w bezinteresowną służbę drugiemu człowiekowi, a także wyrazy wdzięczności za krzewienie i rozwijanie idei krwiodawstwa.

Jednym z ramion działalności Polskiego Czerwonego Krzyża jest Honorowe Krwiodawstwo. Klub Honorowych Krwiodawców istnieje w Sypniewie od 1984 roku. Początkowo działał przy Zakładzie Rolnym w Sypniewie, a od 1995 r. przy Ośrodku Kultury w Jastrowiu - WDK Sypniewo. Pan Edward Grzelak był inicjatorem powstania, jednym z założycieli oraz pierwszym prezesem klubu i pełni tę funkcję do dzisiaj. W roku 2004 za swoją prężną działalność klub został uhonorowany nadaniem

sztanda organizacyjnego.

Dla najbardziej aktywnych ośmiu krwiodawców z terenu naszej gminy (oddanie minimum 20 l krwi) zostały nadane odznaczenia „Honorowy Daw-



Największym zaskoczeniem i objawieniem tegorocznej edycji okazała się Kasia Wiosna (druga z prawej) recytująca swój własny utwór

ca Krwi zasłużony dla zdrowia Narodu”. Sponsorzy i przyjaciele klubu w dowód uznania za wieloletnie efektywne wsparcie otrzymali „Medale 100-lecia Polskiego Czerwonego Krzyża”. Wspomniany medal otrzymał również Burmistrz Gminy i Miasta Jastrowie Piotr Wojtiuk.

*UGiM Jastrowie
Małgorzata Krause*



XVII Gminny Konkurs Recytatorski w Sypniewie cieszy się coraz większą popularnością. W tym roku udział wzięło ponad 50 uczestników



Alicja Awłasewicz poleca książki

Wojna. Auschwitz. Więźniarka. Słowacka Żydówka i austriacki faszysta-oprawca. Miłość

Jak to dobrze, że możemy się kochać w czasach pokoju, niczym nieograniczani: kolorem skóry, wyznaniem, narodowością czy czymś innym. Możemy spełniać swoje marzenia. Wszelkie, o jakich pomyślimy. Ale warto poznawać i pamiętać o historiach ludzi, którym przyszło żyć w czasach trudnych (słabe słowo), dla nas niewyobrażalnych. Na szczęście znanych tylko z historii. O wyjątkowej historii dwojga młodych ludzi, Żydówki i austriackiego esesmana opowiada Wojciech Dutka w Czerni i purpurze. Rzecz dzieje się w Auschwitz. Jest to historia oparta na prawdziwych wydarzeniach i pokazuje, jak miłość może zmienić człowieka, choć to może zbyt banalne stwierdzenie,

bo przecież to wiadomo. Jednak rzadko czytamy o związku oprawcy i więźniarki. O tym, że faszysta ocalał wielu więźniów od śmierci, pomagał im w obozie, ryzykując własne życie.

Czerń i purpura to więcej niż tylko powieść o miłości. To świadectwo jej potęgi i żal, że po wojnie tych dwoje spotkało się dopiero na procesie przeciwko Franzowi Wunschowi. Helene Citronowa zeznawała przeciwko niemu, opowiedziała o jego działalności, dzięki czemu został niewinny. Szczerze polecam. Paniom i Panom. Młodszym i starszym. Także inne książki Wojciecha Dutki: Czarna pszczoła, Kurier z Toledo, Lunatyk.

Tym najmłodszym natomiast warto czytać na dobranoc kolejne rozdziały Grudniowego gościa (wyd. Zakamarki).

Jest to o p o w i e ś ć



o tolerancji i jakże ważnej dzisiaj empatii. O uczeniu dzieci zrozumienia dla innych. O tym, że dając innym radość, sami jesteśmy radośni. A może to także opowieść dla dorosłych?



Wesołych Świąt!

Jeżeli macie Państwo ochotę podzielić się z nami swoimi opiniami o przeczytanych książkach, także tych, które proponujemy, przesyłajcie na adres: lubiczytac3@wp.pl.

Najciekawsze zamieścimy na łamach kwartalnika.

Krótkie dni i długie noce to charakterystyczna pora jesieni. Wyjątkowo sprzyjająca, by sięgnąć po dobrą książkę, film czy spędzić wspólne chwile z przyjaciółmi przy planszówkach. Można jeszcze inaczej. Połączyliśmy tradycję z nowoczesnością - powstało nowe miejsce na mapie działalności OKJ- Jastrowski Klub Fantastyki.

Fantastyka czasem jest traktowana zbyt wąsko, bo tylko jako świat baśniowy. Dla członków naszego klubu fantastyka jest szeroko pojętą dziedziną, która pozwala na odskocznię od problemów życia codziennego. Pozwala dzielić się spostrzeżeniami, wspólnie spędzać czas niekoniecznie przed ekranem komputera, telefonu etc. Dzięki różnicowaniu pozwala również poszerzać horyzonty i poznawać nowe osoby.

Wiele osób pewnie powie, że fantastyki nie lubi, ale prawie każdy z nas (weźmy tutaj najpopularniejsze źródło - film) miał kontakt z fantastyką. Przykładów jest mnóstwo. Począwszy od klasyków: Star Wars, Obcy, Terminator, polski klasyk Seksmisja, przez bardziej współczesne tytuły: Władca

NOWY KLUB W OKJ



Jastrowski Klub Fantastyki to pierwsza tego typu formacja w naszym mieście poszerzająca ofertę zajęć z pasją w OKJ.

Pierścieni, Batman, Avengers (cały Marvel), The Walking Dead, Gra o tron i wiele innych. Polska również nie ma czego się wstydzić na arenie międzynarodowej. Mowa o naszym towarze eksportowym, jakim jest Wiedźmin- książki, gry, a wkrótce serial na Netflixie. Dlatego wspólnie z pasjonatami szeroko pojętej fantastyki stwierdziliśmy: A co gdybyśmy my stworzyli miejsce dla osób pasjonujących się fantastyką oraz dla tych, którzy chcą ją poznawać? W naszej okolicy, m.in. w Pile czy Złotowie, istnieją takie miejsca, więc dlaczego w Jastrowiu ma być inaczej? I tak podjęliśmy próbę

założenia Jastrowskiego Klubu Fantastyki. Byliśmy bardzo zaskoczeni liczbą osób, które pojawiły się na pierwszym spotkaniu. Dzisiaj mamy kilka osób grających w Magic The Gaehering oraz takie, które są otwarte na poznanie innych gier - planszowych, karcianych.

Planów na przyszłość jest sporo, a czas pokaże, co się uda osiągnąć. Zachęcamy Państwa do podzielenia się swoimi spostrzeżeniami odnośnie fantastyki. Państwa, którzy chcieliby poznać ten jakże bogaty świat, serdecznie zapraszamy na nasze spotkania. W każdy piątek w Ośrodku Kultury „pod sceną” od godziny 18:00 do 20:45. U nas każdy „nerd” jak i „zwykły śmiertelnik” jest mile widziany.

Redakcja OKJ i Piotr Świstek

W BIBLIOTECE

NOC BIBLIOTEK 2019

W piątkowy wieczór spotkaliśmy się na placu Jana Pawła II i wystartowaliśmy z mapą w rękę w podróż do... Francji. Szukając ukrytych kopert i trafnie odpowiadając na pytania trafiliśmy na ekranizację komiksu "Ptyś i Bill". To perypetie francuskiej rodziny i ich psa Billa. Ze zdobytymi kopertami i kredkami w rękę szukaliśmy wspólnego języka. Przygoda i świat sztuki tego wieczoru były nam bliskie. Książka Herve Tulleta kazała nam robić różne rzeczy, po czym umalowani ruszyliśmy na strych, wyrzucając z siebie pełną paletę emocji. Skończyliśmy we francuskim stylu - bagietką. Tegoroczne hasło Nocy Bibliotek to "Znajdźmy wspólny język" i my tego wieczoru znaleźliśmy nawet kilka w sobie. Do zobaczenia za rok.



Noc biblioteki i podróż do tajemniczej Francji

FILIA W SYPNIEWIE

"Hokus-pokus, czary-mary, ogłaszamy sztuczkę nową przez różowe okulary świat zobaczysz na różowo". Wiersze M.Bryk-



Hokus pokus w filii bibliotecznej w Sypniewie

czyńskiego "12 kolorów" wprowadziły w świat barw grupę dzieci z Przedszkola Samorządowego w Sypniewie, które w pochmurny i deszczowy poniedziałek odwiedziły filię biblioteczną. Opowiadanie "Trzy farby Piotrusia" H. Zdzitowieckiej zachęciło do eksperymentów z łączeniem kolorów: czerwień, żółć i niebieski przemieniły się w zieleń, fiolet i pomarańcz. Przedszkolaki pomalowały świat, a na pewno bibliotekę. Było tężowo.



Biblioteka nocą skrywa różne tajemnice

KOCIE SPRAWY W BIBLIOTECE W SYPNIEWIE

Wiersz Wisławy Szymborskiej „Kot w pustym mieszkaniu” był pretekstem do rozważań na temat przemijania. Młodzież klasy VIII SP w Sypniewie, z p. Tomaszem Piecem, 28 października zawitała do filii bibliotecznej, by wspólnie dokonać analizy utworu.

Zajęcia zostały podzielone na dwie części: w pierwszej, prowadzonej przez p. Tomasza, uczniowie dyskutowali o budowie i stylu wiersza. W drugiej rozmawiali o odczuciach i próbowali za pomocą prac plastycznych zilustrować utwór. Młodzież wykazała się dużą pomysłowością.

"Umrzeć - tego się nie robi kotu.

*Bo co ma począć kot
w pustym mieszkaniu."*

Sylwia Bazylińska-Nosek



Utwór Wisławy Szymborskiej „Kot w pustym mieszkaniu” stał się tematem działań artystycznych. Powstały prace graficzne w wykonaniu uczniów SP w Sypniewie.

Z KSIĄŻKĄ NA "START"

"Z KSIĄŻKĄ NA START" to projekt dla dzieci z roczników 2013-2016, realizowany w ramach ogólnopolskiej kampanii „Mała książka - wielki człowiek” we współpracy z bibliotekami publicznymi. Akcja ma zachęcić rodziców do odwiedzania bibliotek i codziennego czytania z dzieckiem. Każde dziecko w wieku przedszkolnym, które przyjdzie do biblioteki uczestniczącej w projekcie, otrzyma w prezencie wyjątkową Wyprawkę Czytelniczą na dobry czytelniczy start, a rodzic poradnik.

**KSIĄŻKA
+
KARTA MAŁEGO CZYTELNIKA**

PUNKTY = DYPLOM

DOBRY ZWYCZAJ - WYPOŻYCZAJ!

Masz od 3 do 6 lat? Jedną książkę dostaniesz w prezencie! Zapraszamy!



ŻYWA HISTORIA

Są w mieście obiekty, wprawdzie nie zabytkowe, ale wiążące się z życiem i historią miasta od lat. Z życiem w jego dosłownym znaczeniu. Choć wielu z nas mogło być uczestnikami tej historii, warto dziś ponownie przyrzeć się jej genezie.

15 września minęła 35. rocznica oddania do użytku Przychodni Rejonowej w Jastrowiu, budynku nazywanego dziś częściej ośrodkiem zdrowia. Były goździki zawinięte w gałązki asparagusu, kamera telewizji kręcąca okolicznościowy reportaż, symboliczne przecięcie wstęgi, m.in. przez sekretarza ekonomicznego KW PZPR i wiceprzewodniczącego Wojewódzkiego Komitetu Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia. Serdeczne życzenia składali druhowie ZHP Hufiec Jastrowie. Staraniami młodzieży i kadry Szkoły Podstawowej nr 2 przekazano nową lampę stomatologiczną. Zadowolona z eksploatacji życzył wykonawca – Zakład Budownictwa Komunalnego.

Zachowała się relacja z tego uroczystego i ważnego dla miasta wydarzenia, spisana i zilustrowana na kartach prowadzonej ówczynie kroniki miejskiej.



„Przychodnia Rejonowa w Jastrowiu – to obiekt, który w pierwotnym przeznaczeniu miał być budynkiem Urzędu Miasta i Gminy” (wcześniej gabinety lekarskie znajdowały się w budynku przy ul. Poznańskiej, w siedzibie dzisiejszego MGOPSu). „Na skutek wielu wniosków, m.in. związków zawodowych, organizacji partyjnych, a w konsekwencji całego społeczeństwa, przeznaczony został na przychodnię zdrowia. Adaptację budynku rozpoczęto w 1982r. Przychodnia Rejonowa wybudowana została ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Zdrowia, kosztem ogólnym 65 mln zł. Wraz z oddaniem nowego budynku zatrudniono większą ilość kadr medycznych. Polepszeniu uległy warunki przyjmowania pacjentów i zakres obsługi medycznej. Przychodnia składała się z: 8 gabinetów lekarskich, 8 gabinetów zabiegowych, 1 gabinetu EKG, 1 gabinetu zabiegów chirurgicznych, 1 pracowni RTG. Uruchomiona została podstacja oddziału pomocy doraźnej.”

Moje pierwsze świadome wspomnienia związane z opisanym wyżej obiektem dotyczą roku 1986. Wtedy to pięknego wiosennego poranka, wraz z bratem, prowadzeni przez mamę za rękę, stawiliśmy się w stacji pogotowia, by wypić straszne paskudztwo, zwane płynem Lugola.

Nie wszystkim udało się wypić płyn bez konsekwencji, ale te szczegóły przemilczę. Przyjęty roztwór jodku potasu i pierwiastkowego jodu podano wszystkim dzieciom i młodzieży do 17. roku życia. Miał on zapobiec skutkom promieniowania, powstałego w wyniku awarii i wybuchu bloku czwartego reaktora elektrowni atomowej w Czarnobylu. Myślę, że nie jestem jedyny spośród osób, których dzieciństwo i młodość przypadła na lata 80., dla których jest to pierwsze wspomnienie związane jastrowskim ośrodkiem zdrowia.

Oby te kolejne były już lepsze, czego i Państwu życzę, dziękując jednocześnie kadrze medycznej ośrodka za ich ciężką i jakże szlachetną pracę.





WIELKI

PEKSA

Rok 2019 był bardzo dobry dla Grzegorza Peksa, mieszkającego od 5 lat w Jastrowiu i prowadzącego siłownię przy ul. Poznańskiej 9.

W czerwcu w niemieckim Frauenau odbyły się Mistrzostwa Świata w Trójboju Siłowym I Wyciskaniu Sztangi Leżąc. Tam Grzegorz Peksa zajął 1. miejsce w wyciskaniu sztangi leżąc, z wynikiem 205 kg, ustanawiając tym samym rekord Europy w grupie master 50-55 lat.

Niestety, atak na rekord świata - 216 kg - nie udał się z powodu kontuzji - zerwania mięśnia klatki piersiowej. Dzień wcześniej Grzegorz zdobył brązowy medal w trójboju siłowym w grupie seniorów w walce z chłopakami

młodszy od siebie o ponad 25 lat! W swojej grupie wiekowej pobił rekord świata.

Po wyleczeniu kontuzji w październiku stanął do walki na Mistrzostwach Świata Federacji GPC na Słowacji i tam z sukcesem zatakował rekord świata - 216 kg - w wyciskaniu sztangi leżąc. Ze słowackich Nowych Zamków Peksa wrócił do Polski ze złotym medalem i tytułem Mistrza Świata.

Szczególne podziękowania należą się sponsorom: Płoty Drewniane Paweł Dudek Sypniewo, Run Las Sypniewo, Envi-Filtr Błękwit, Holtrans Błękwit, Pitbull Energy Drink Krzywopłoty.



Mistrzostwa Świata Nove Zamky Slovakia 2019. G. Peksa z przyjaciółmi z Węgier



Rekord Europy zatwierdzony przez austriackiego sędziego i mamy to! Miła chwila dla każdego zawodnika, ręka uniesiona przez głównego sędziego



Mistrzostwa Europy: 1. Armenia, 2. Niemcy, 3. Polska - w Trójboju Siłowym



Z Prezesem Polskiej UTSiWSL- Franek Szabluk

ZE SPORTOWYCH

AREN



W dniu 24 października odbyły się biegi przełajowe „Jastrowskie Przełaje”. Organizatorem imprezy był Referat SPriT Urzędu Gminy i Miasta w Jastrowiu. Na starcie stanęło ponad 300 zawodniczek i zawodników, od przedszkola do ósmej klasy szkoły podstawowej. Biegi rozegrano na terenach placu piknikowego, gdzie na każdego uczestnika czekał słodki prezent, ufundowany przez GKPiRPA, a dla trójki najlepszych w każdym biegu organizatorzy ufundowali medale.

RUSZYŁA XXI EDYCJA AMATORSKIEJ LIGI HALOWEJ PIŁKI NOŻNEJ

W piątkowe popołudnia rozgrywki zaczynają sympatycy futsalu. W sezonie 2019/20 o miano mistrza ligi powalczą 10 drużyn: KS Tadeusz - zwycięzca poprzedniej edycji, Lewiatan - wicemistrz poprzednich rozgrywek, Huragan - laureat III miejsca XX Edycji ALHPN oraz Szybcy i Wściekli, San Pedro, Pizz Bar Mario, Pistolero, Junior B1, Explosiv Team i Asta Bud. Rozgrywki potrwać do 24 stycznia 2020 r. Zapraszamy do śledzenia rozgrywek w piątki od 17:30 oraz na www.alhpn.jastrowie.com.pl

PODSUMOWANIE RUNDY JESIENNEJ

POLO니아 JASTROWIE

GRUPY MŁODZIEŻOWE DAJĄ RADE!

Podsumowanie rundy jesiennej warto rozpocząć od seniorów Polonii Jastrowie, którzy w rozgrywkach A klasy zajmują pozycję lidera tabeli i są jedynym zespołem niepokonanym w rozgrywkach ligowych! Bilans bramkowy to 68 bramek strzelonych i 6 straconych. Najlepszym strzelcem został Krystian Wypchło z 14 bramkami. Świetna postawa naszego zespołu i wygrana czterech meczy z drużynami z wyższych lig w Pucharze Polski spowodowała awans do półfinału, w którym przegraliśmy 1:2 z V-ligową Notecią Czarnków. Na boiska wracamy 22 marca.

Juniorzy w obecnych rozgrywkach poczynili niesamowite postępy. Jeszcze w poprzednim roku byli najsłabszym zespołem ligi, a już w tej rundzie zajmują 2. miejsce w grupie mistrzowskiej z wygranymi 7 meczami, z jednym remisem i dwoma przegranymi. Część zawodników trenuje

z drużyną seniorską, co niezwykle cieszy i napawa optymizmem, jeśli chodzi o przyszłość klubu.

Trampkarze, dla których jest to pierwszy rok gry na dużym boisku w składach 11-osobowych, tracą zaledwie punkt do lidera rozgrywek I Ligi Okręgowej. Naszym celem jest walka o mistrzostwo ligi.

Najmłodsze zespoły żaków, orlików 2010, orlików 2009 i młodzików rozgrywają swoje mecze w wielkopolskiej lidze. W tych grupach oprócz bardzo dobrych wyników i determinacji w walce głównym celem jest to, aby frekwencja, atmosfera i dobra zabawa towarzyszyły naszym treningom.

W bieżącej rundzie treningi rozpoczął najmłodsze dzieci z roczników 2013-2015, które gramy i zabawami zaczynają swoją piłkarską przygodę. Grupa Bambinis prowadzi otwarty nabór - zapisy pod numerem telefonu 602 335 854. Zapraszamy na treningi!





Kredyt Studencki

- Jesteś studentem lub doktorantem?
- Szukasz wsparcia finansowego na studia?
- Przyjdź do naszego Banku i weź kredyt studencki.

Splątę rozpoczniesz dopiero po dwóch latach od ukończenia studiów.

Oprocentowanie kredytu studenckiego dla Kredytobiorcy na dzień 05.12.2019 r. wynosi tylko **0,875%** w stosunku rocznym.



Bank Spółdzielczy w Jastrowiu
Spółdzielcza Grupa Bankowa

tel. (67) 266 21 41 • (94) 374 02 23
www.bsjastrowie.pl

Już otwarte! Zapraszamy!



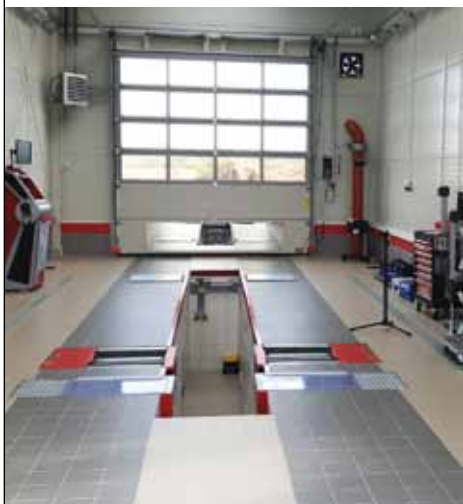
PODSTAWOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Jastrowie
al. Wolności 7

Pon.-pt.: 8-18
Sob.: 8-15



Do każdego
przebiegu
BONUS GRATIS



MYJNIA BEZDOTYKOWA

- 3 stanowiska • czynna codziennie 24 h
- najlepszej jakości niemiecka marka Ehrle
- mycie mikroproszkiem / szczotka + aktywna piana



SAMOBSŁUGOWA MYJNIA AUTOMATYCZNA

- maks. wysokość mycia: 2,70 m, maks. szer.: 2,5 m
- rozmiernarka banknotów
- 4 stanowiska na odkurzacach